Experts Gather for the Heart

Over 700 participants from over 20 countries attended the International Heart Failure Symposium — Hong Kong 2004 on 21st and 22nd February 2004 at the Postgraduate Education Centre of the Prince of Wales Hospital.

The symposium, held by the Cardiology Division of the Department of Medicine and Therapeutics, was the largest of its kind in the field of cardiology ever held by a local institute or organization in Hong Kong. It provided an important forum for updates on heart failure and continuing education for health care providers engaged in the treatment of heart failure.

The event brought together 20 of the most distinguished physicians and allied professionals involved in the diagnosis, treatment and care of individuals suffering from heart failure, both from Western and Southeast Asian countries to share views and experiences. These countries included mainland China, France, Germany, India, Iran, Japan, Korea, Malaysia, New Zealand, Russia, The Philippines, Sweden, The Netherlands, and Uzbekistan. The symposium addressed in particular the latest advancement in the management of heart failure, including pharmacotherapy, device therapy and monitoring, cardiac resynchronization therapy, the emerging role of echocardiography, cardiac arrhythmias in heart failure and more. The two-day programme comprised plenary lectures, announcement of the latest clinical trials, a Certificate Course for Allied Professionals, and interactive live demonstrations that provided interesting real time cases for discussion. A special symposium co-hosted by the Faculty of Medicine of Tsinghua University, Beijing, was one of the highlights of the event.

The next International Heart Failure Symposium will be held in early 2006.

Seminar Advocates Promotion of Olympism in Schools

Over a hundred local physical education teachers and prominent guests from the education sector attended the Olympic Education Seminar: Hong Kong, Beijing, Canada on 21st February in LT1 of the Esther Lee Building. The event was held by the Department of Sports Science and Physical Education (SSPE) to celebrate the 2004 Athens Olympics.

At the seminar, the results of a collaborative study entitled ‘Olympic Education Programme for Hong Kong, Canada, and Beijing School Children’ were disseminated. Three keynote speakers presented their research findings on the topic and the future of Olympic education in different regions. Prof. Ren Hai (right 6), director of the Centre for Olympic Research of the China Institute of Sport Science and a faculty member of Beijing Sport University, presented his experience in bidding for the 2008 Olympic Games and the implementation of school and community programmes in mainland China. Prof. Deanna Binder (left 5), director of the Institute for Olympic Education, University of Alberta, delivered the results of a current study on the topic, while Prof. Amy Ha (left 6) of the CUHK Department of SSPE described the results of a similar educational programme in Hong Kong. Prof. David Johns (left 4), chairman of the Department of SSPE, delivered the welcoming address.

Participants of the seminar concluded that the concept of ‘Olympism’ should be widely introduced into the school setting both locally and internationally. They also suggested that a carefully planned Olympic education curriculum for primary and secondary school children be developed for implementation in preparation for the Beijing Olympic Games.

Chinese Scholastic Duo Visit United College

Prof. Dong Zhan and Prof. Qian Zengyi visited United College from 1st to 12th March as the college’s Distinguished Visiting Scholars 2003-4. Prof. Dong is an expert in classical Chinese literature, especially that of the pre-Qin period and the two Han Dynasties. Prof. Qian is a renowned linguist specializing in Chinese dialects.

Both professors and supervisors of doctoral students at Shandong University, the two scholars delivered two public lectures respectively during their visit. Prof. Dong spoke on the preservation of ancient texts and the subject-construct of ancient literature on 8th March, while Prof. Qian spoke on dialects and the study of dialects on 9th March. The lectures were conducted in putonghua and held in LT1 of the T.C. Cheng Building, United College.
Insights from Amway’s CEO

Ms. Eva Cheng, senior vice-president of Amway Corporation and regional CEO of Amway Greater China, was the guest of the 29th February episode of ‘Talking to CEOs: CEO in the New Century’ programme, co-organized by RTHK and the EMBA Programme of the University’s Faculty of Business Administration.

Ms. Cheng, a successful businesswoman who has been developing a direct selling empire in Hong Kong, mainland China, and Taiwan for over two decades, talked about her crisis management strategies and the steps she took to reach the top in her career. She also shared with the audience the secret of maintaining a family and her thoughts about the importance of participating in social services and developing one’s interests.

Ms. Cheng was appointed by Amway in the early 1990s to initiate a direct selling market in mainland China. Just when the business was beginning to flourish, the Chinese government suddenly prohibited, in 1998, direct selling, due to the great number of fraud cases related to this selling method. By that time, Amway had invested heavily in China. Ms. Cheng still remembers the fears she had then and how she and her company survived the turmoil by staying calm.

The ingredients for Ms. Cheng’s success are meticulousness and conscientiousness. A few years after graduating from university, she decided to leave her government job to become a secretary in Amway’s Hong Kong office. Her choice to start from the bottom of the ladder is an excellent example for young people starting out in their careers.

Business Plan Competition Identifies Future Entrepreneurs

Six teams of graduate students from the University competed against each other in the 2004 New Venture Business Plan Competition, held by the Faculty of Business Administration, on 17th January at the MBA Town Centre of the University. The teams, shortlisted from the original nine, were each given 15 minutes to present their plans to a panel of judges comprising professional investors in new ventures who then examined the plans more closely in a 20-minute Q&A session.

The winning plan was a ‘MIDS Mouse Terminator IV’, a plan for replacing the standard computer mouse with a wireless, motion sensing ring. The winning team received HK$5,000 in prize money and will represent the University at the Moot Corp Competition to be held at the McCombs School of Business, University of Texas at Austin from 5th to 8th May 2004. The team members were Alan Lam (Ph.D. candidate in engineering), Vincent Wang Dong (full-time MBA student), Sharon Yan Ping (M.Phil. student in computer engineering), and Rocksoon Zhang (full-time MBA student).

In second place were part-time MBA candidate Alan To and M.Sc. (information technology) student Danny Pong with their plan Truessey, a cheap portable tracing device that can be worn by children, seniors, and pets, and attached to expensive items such as cars to prevent them from being stolen. The duo walked away with HK$3,000 and the opportunity to represent the University at the Asian Moot Corp Competition, to be held in Hawaii from 16th to 18th March 2004.

The judges were Mr. Vincent Chan, head of North Asia, JAFCO Investment (HK) Ltd., Mr. S.W. Cheung, vice-president (business development and technology support), Hong Kong Science and Technology Parks Corporation, Mr. Alan Ho, senior manager (technopreneurial funding), Innovation and Technology Commission, and Ms. Josephine Price, managing director, CSLA Private Equity Ltd.

From left: Prof. Hugh Thomas of the Department of Finance, Ms. Josephine Price, and the winning team.

CUHK Student Wins Speech Contest in Shantou

A student of the University, Wendy Choy, beat 11 other candidates from Hong Kong and mainland universities to win first place at the Intercollegiate Speech Contest of Shantou University. Wendy, a Year 1 translation major and a former student of Diocesan Girls’ School, walked away with a certificate, 500 RMB in prize money, and a very memorable experience. The second prize went to Zhongshan University and the third prize to Shantou University.

The Speech Contest, which ran from 19th to 21st December 2003, was part of Shantou University’s English Festival. Contestants came from CUHK, Hong Kong Polytechnic University, Xiamen University, Zhongshan University, and Shantou University. The other programmes of the festival included a game fair, talent quest, and the Intercollegiate Singing Contest.

This was the first time that the English Festival had participation from Hong Kong institutions.

Wendy (right) and the other CUHK representative, Year 1 English major Sophia Lee (left), said they were encouraged by the instructors of the English Language Teaching Unit to take part in the contest. The girls were given an informal interview by Mr. Aubrey Welsh, ELTU instructor, who went on to train them in speech writing and delivery every week for a month right up to the contest. Mr. Welsh also arranged for some ELTU staff to attend rehearsals and give the girls feedback.

The contest comprised two sections. In the first section, students had to deliver a prepared speech lasting no more than five minutes on the topic of ‘Youth and Freedom’. The candidate was then asked one question to which he/she was required to give a cogent, organized answer within a minute. In the second section, each student was given a topic and allowed 10 minutes to prepare a two-minute speech which he or she would then deliver. This was followed by another question. Wendy’s impromptu speech topic was whether one can gain more from experience than from books, and Sophia’s was whether information technology was a blessing or a curse.

Their speeches were evaluated in terms of content, delivery, and language. The judging panel consisted of six members, five representing each of the five institutions participating in the festival, and a sixth impartial judge from a non-participating university. The Chinese University’s representative was Mr. Aubrey Welsh.

‘The ELTU was proud to have been invited to represent CUHK at the competition and will in all likelihood, do so again at end of 2004,’ said Mr. Welsh. ‘I believe that oratory skills are becoming increasingly in demand in the “real world” and CUHK is helping students to prepare for these demands by facilitating opportunities for them to gain experience.’ The first CUHK Speech Competition was held on 11th March.

English will continue to play an important role in Wendy’s and Sophia’s future career it seems. Sophia has plans to venture into political studies. And Wendy intends to further her studies in communication overseas or become an interpreter or translator. Topping her agenda right now, however, is brushing up her Chinese.

Piera Chen
Five years ago in 1999, the heads of 47 prestigious universities from different parts of the world gathered on CUHK campus to explore the developments of global tertiary education at the Vice-Chancellors’ and Presidents’ Forum sponsored by the Association of University Presidents of China and organized by The Chinese University of Hong Kong. The forum was one of the largest of its kind ever held in Hong Kong.

This year, a similar international conference will be hosted by the University on 29th and 30th March for 46 university presidents from around the world. Sponsored by the University Grants Committee of Hong Kong, the Croucher Foundation, and the K.C. Wong Education Foundation, the University Presidents’ Global Forum 2004 provides a unique opportunity for experience-sharing among leaders of the higher education sector in Australia, Canada, the United Kingdom, the United States, Mainland China, Taiwan, and Hong Kong. These men and women from some of the world’s mightiest seats of learning will expound their views on the topic of ‘Universities in the 21st Century’.

Opening Ceremony
29th March 2004 • 0900-0930 • T.Y. Wong Hall

Officiating Party

Dr. Alice LAM, Chairman,
University Grants Committee,
The Government of the Hong
Kong Special Administrative
Region

Dr. Edgar W.K. CHENG,
Chairman of the Council,
The Chinese University of
Hong Kong

Professor Ambrose Y.C. KING,
Vice-Chancellor,
The Chinese University of
Hong Kong

List of Participants
(in alphabetical order)
Listen As Movers and Shakers in World Higher Education Speak Their Minds

The presidents and vice-chancellors of 46 major universities from four continents will discuss critical issues facing universities in the new century. All discussion sessions will be held in English and putonghua at Cho Yiu Hall on CUHK campus. Simultaneous interpretation will be provided.

---

**Session 1**

29th March 2004 • 1100–1230 • Cho Yiu Hall

**How Will New Developments in IT Impact Research and Teaching in the 21st Century?**

**Chairpersons**
- Professor Paul C.W. CHU
- President Dave FROHNMAYER

**Speakers**
- Dr. David GRANT
- Professor Wyatt R. HUME
- Dr. Mark S. WRIGHTON

---

**Session 2**

29th March 2004 • 1415–1545 • Cho Yiu Hall

**Lessons from Technology Transfer: Experience of Research Universities**

**Chairpersons**
- Dr. Roderick D. FRASER
- Professor Eric THOMAS

**Speakers**
- Professor R.F. BOUCHER
- Professor Gavin BROWN
- Professor WANG Shenghong
Different aspects of global higher education are addressed in seven sessions involving some 20 speakers. A special presentation will be made by Nobel laureate Prof. Sir James A. Mirrlees.
Celebrate
As Friends Cross Oceans to Visit us
on the University’s 40th Anniversary

The forum is a major highlight of the University’s 40th anniversary celebrations. We welcome all participants to this auspicious gathering, hoping that they will savour our picturesque campus and enjoy their stay in Hong Kong.

Session 6
30th March 2004 • 1345–1515 • Cho Yiu Hall
How Should the Liberal Arts Interact with Professional Schools in the Research University: New 21st Century Paradigms?

Chairpersons
• Professor Edward K.Y. CHEN
• Professor David JOHNSTON

Speakers
• Dr. Wei-joa CHEN
• Professor Malcolm GRANT
• Professor Richard LARKINS

Session 7
30th March 2004 • 1530–1700 • Cho Yiu Hall
Future of Tertiary Education

Chairperson
• Professor David VANDERLINDEN

Speakers
• Professor Ian CHUBB
• Professor Christopher EDWARDS
• Professor Gareth WILLIAMS

Closing Session
30th March 2004 • 1700–1730 • Cho Yiu Hall

Chairperson
• Professor Ambrose Y.C. KING

Professor John NILAND, Research Australia Limited
Sir Muir RUSSELL, The University of Glasgow
Professor Lap-Chee TSUI, The University of Hong Kong
Professor Gareth WILLIAMS, Centre for Higher Education Studies, Institute of Education, University of London
Professor Timothy M.M. O’SHEA, The University of Edinburgh
Professor Frank SHU, Tung Hua University (Hsinchu)
Professor David VANDERLINDEN, The University of Warwick
Professor W.A. WAKEHAM, The University of Southampton
Professor XU Zhihong, Peking University
Professor DAINDYTE, The University of Melbourne
Professor PAN Yunhe, Zhejiang University
Professor MICHAEL J.H. STERLING, The University of Birmingham
Professor Richard LARKINS, The University of Bristol
Professor WAN Shenghong, Fudan University
Professor POON Chung-kwong, The Hong Kong Polytechnic University
Professor F. D. SILBERGER, The University of Warwick
Professor E. THOMAS, The University of Bristol
Professor WAN Shenghong, Fudan University
Professor HOON Chung-ki, The University of Melbourne
Professor LEE Kwan-meng, The University of Hong Kong
Information in this section can only be accessed with CWEM password.

If you want to read this section, please input your CWEM password.
December 2003:

• Master of Arts Programme in Social Service Management (phasing out the self-financed)
• Master of Arts Programme in School Guidance and Counselling
• Master of Science Programme in Data Science and Business Statistics

新設課程

To Be Offered in 2004-5

Prof. Philip Leung Yuen-sang has been appointed professor of history from 1st April 2004.

教務會於二零零三年十二月十日的會議,通過開設下列新課程:

• Master of Science Programme in Geoinformation Science
• Master of Science Programme in Endocrinology and Diabetes
• Certificate Programme in Epidemiology and Control of Infectious Diseases

由校外進修學院於二零零四年起開設

• Diploma Programme in Linguistics of Hong Kong Sign Language
• Diploma Programme in Teaching of Hong Kong Sign Language
• Diploma Programme in Corporate Communication
• Professional Diploma Programme in Global Logistics and Procurement Management
• Advanced Diploma Programme in Knowledge Management
• Professional Diploma Programme in Business Web Services
• Diploma Programme in Logistics of Hong Kong Sign Language

By the School of Continuing Studies in 2004

• Diploma Programme in Teaching of Hong Kong Sign Language
• Diploma Programme in Corporate Communication
• Professional Diploma Programme in Global Logistics and Procurement Management
• Advanced Diploma Programme in Knowledge Management
• Professional Diploma Programme in Web Services
• Diploma Programme in Languages of Hong Kong Sign Language
• Diploma Programme in Teaching of Hong Kong Sign Language
• Professional Diploma Programme in Primary Health Care

By the School of Continuing Studies in 2003-4

• Professional Diploma Programme in Corporate Communication
• Professional Diploma Programme in Global Logistics and Procurement Management
• Advance Diploma Programme in Knowledge Management
• Professional Diploma Programme in Web Services
• Diploma Programme in Linguistics of Hong Kong Sign Language
• Diploma Programme in Teaching of Hong Kong Sign Language
• Professional Diploma Programme in Primary Health Care

圖書館系統復活節及清明節假期開放時間

Library Opening Hours During Easter and Ching Ming Holidays

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Monday</th>
<th>Tuesday</th>
<th>Wednesday</th>
<th>Thursday</th>
<th>Friday</th>
<th>Saturday</th>
<th>Sunday</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5-4-2004</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Closed</td>
</tr>
<tr>
<td>9-10.4-2004</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
</tr>
<tr>
<td>11-4-2004</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Closed</td>
</tr>
<tr>
<td>12-4-2004</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Open</td>
<td>Closed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The price for the Renditions special issue 2003 should be HK$150 instead of HK$99 as announced by the Research Centre for Translation in Issue 235 of the CUHK Newsletter.
增進醫生對骨質疏鬆的認識

香港有超過四成的更年期婦女患有骨質疏鬆症，是亞洲病況最嚴重的地區，平均每天有十多名長者因為股骨骨折而需入院治療。骨質疏鬆症是無聲的惡疾，對患者的健康和生活素質，以至社會的醫療負擔，均有嚴重影響。

學生講座由社會學系丁國輝教授主講,與六十多名教師討論答卷的批改與參照評核,另收集中學教師對該科課程改革的意見。

社會學系上月二十一日在逸夫書院舉辦「社會研究入門」學生講座和通識教育科教師工作坊,前者獲優質教育基金贊助,後者則與教育統籌局課程發展處及與大學有關人士。私人索閱,請致函本刊查詢。

香港中文大學賽馬會骨質疏鬆預防及治療中心臨床部主任盧家耀先生主講,與六十多名教師討論答卷的批改與參照評核,另收集中學教師對該科課程改革的意見。
內科及藥物治療學
系心臟科上月二十一及二十二日，在醫學院深造中心主辦二零零四年心臟衰竭國際研討會，探討心臟衰竭的治療。是次研討會為香港歷來最盛大的心臟科國際會議，與會的醫護人員及專家逾七百人，來自二十多個國家及地區，他們在會議上交流彼此對心臟衰竭診斷、治療及護理的觀點及經驗，包括藥物治療、儀器治療及觀察、心臟同步起搏療法、心律不整與心臟衰竭的關係等課題。

研討會更透過講座，最新臨床測試結果的發布，證書課程及互動的即場示範，促進參加者的討論。大會的其中一個重點會議，由中大與清華大學醫學院聯合主持。研討會策劃人余卓文教授表示，這次研討會精要地總結了心臟衰竭的治療及發展進程，更促進了中大與世界頂尖心臟專科中心如Mayo Clinic及Cleveland Clinic Foundation未來的合作和研究。他說：「這次研討會是真正的國際化，講者陣容龐大，包括二十多位國際著名心臟科權威，而參加者更來自中國內地、法國、德國、印度、伊朗、日本、韓國、馬來西亞、新西蘭、菲律賓、俄羅斯、新加坡、瑞典、台灣、荷蘭、美國、烏茲別克等。」

至於兩節的即場示範，率先應用嶄新的超聲波科技，在本港尚屬首次；會議期間又成功進行兩項心臟同步起搏器的植入手術，而會者對中大內科及藥物治療學系心臟科精湛的超聲波技術，將其與世界四個一流的專科中心並列。

文壇鴛侶訪問聯合書院

山東大學文史哲研究院董治安教授和文學與新聞傳播學院錢曾怡教授本月一日至十二日出席聯合書院本年度「到訪傑出學人」，各主持一個公開講座。董教授在九日的公開講座中，與書院學生分享自己多年來學術研究的心得及成績。而在十日的講座中，錢教授則與學生分享自己的學術理念及研究方法。兩位教授都表示，這次訪問聯合書院是一個很好的學習機會，可以與學生進行深入的交流。

奥林匹克教育计划讲座

為推動長者定期做運動，本校運動醫學暨促進健康中心與仁濟醫院長者中心業務合辦「推廣長者運動與太極」計劃，並於本月一日在尖東香港科學館演講廳舉辦研討會，介紹奧林匹克教育計劃，其實施包括新加坡、加拿大、英國、美國、烏茲別克等。議題為「奧林匹克教育計劃及其在運動醫學及促進健康中的應用」，由多位運動醫學及奧林匹克教育學者主講。

仁濟醫院長者中心會同兩位主講員，包括中國運動醫學及奧林匹克教育學者，在研討會上介紹兩套教材，包括「奧林匹克教育計劃」和「長者運動與太極」，並在會上進行實操示範。兩套教材旨在讓長者在運動中享受奧林匹克精神，同時提升健康水平。